

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (UE) 2022/659**tal-21 ta' April 2022****li jimplimenta r-Regolament (UE) 2017/1509 dwar miżuri restrittivi kontra r-Repubblika Demokratika tal-Poplu tal-Korea**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (UE) 2017/1509 tat-30 ta' Awwissu 2017 dwar miżuri restrittivi kontra r-Repubblika Demokratika tal-Poplu tal-Korea u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 329/2007⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 47 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tar-Rappreżentant Gholi tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fit-30 ta' Awwissu 2017, il-Kunsill adotta r-Regolament (UE) 2017/1509.
- (2) Fil-konkluzjonijiet tiegħu tas-17 ta' Lulju 2017, il-Kunsill iddikjara li l-Unjoni kienet ser tikkunsidra rispons ulterjuri xieraq għall-azzjonijiet tar-Repubblika Demokratika tal-Poplu tal-Korea ("RDPK") li jdgħajfu r-reġim globali tan-nonproliferazzjoni u d-dizarm, speċjalment permezz ta' miżuri restrittivi awtonomi addizzjonali.
- (3) Fit-22 ta' Diċembru 2017, il-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti ("KSNU") adotta r-Riżoluzzjoni tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti ("UNSCR") 2397 (2017), fejn afferma mill-ġdid li r-RDPK: ma għandhiex twettaq aktar illanċjar bl-użu tat-teknoloġija tal-missili ballistiċi, testijiet nukleari, jew kwalunkwe provokazzjoni oħra; għandha immedjatament tissospendi l-attivitajiet kollha marbuta mal-programm tal-missili ballistiċi tagħha u f'dak il-kuntest tistabbilixxi mill-ġdid l-impenji eżistenti minn qabel għal moratorju fuq l-illanċjar kollu tal-missili; għandha immedjatament tabbanduna l-armi nukleari kollha u l-programmi nukleari eżistenti kollha b'mod shih, verifikabbli u irriversibbli, u immedjatament twaqqaf l-attivitajiet kollha relatati; u għandha tabbanduna kwalunkwe arma eżistenti oħra ta' qerda massiva u programmi ta' missili ballistiċi b'mod shih, verifikabbli u irriversibbli.
- (4) Fl-24 ta' Marzu 2022, ir-RDPK illanċjat missila ballistika interkontinentali. Ir-RDPK illanċjat missili f'mill-anqas tnax-il okkażjoni bejn il-5 ta' Jannar u l-24 ta' Marzu 2022.
- (5) Fil-25 ta' Marzu 2022, ir-Rappreżentant Gholi tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà (ir-"Rappreżentant Gholi") ħareġ dikjarazzjoni fisem l-Unjon fejn ikkundanna l-illanċjar mir-RDPK ta' missila ballistika interkontinentali fl-24 ta' Marzu 2022, li sar bi ksur ta' diversi UNSCR u huwa theddida serja għall-paċi u s-sigurtà internazzjonali u reġjonali. Dik id-dikjarazzjoni appellat ukoll lir-RDPK biex iżzomm lura minn kwalunkwe azzjoni ulterjuri li tista' żżid it-tensjoni internazzjonali u reġjonali u biex tikkonforma mal-UNSCR rilevanti billi tabbanduna l-armi nukleari kollha tagħha, l-armi l-oħra ta' qerda massiva, il-programmi ta' missili ballistiċi u l-programmi nukleari eżistenti, b'mod shih, verifikabbli u irriversibbli, u immedjatament twaqqaf l-attivitajiet kollha relatati. Ir-Rappreżentant Gholi ddikjara wkoll li l-Unjoni tinsab lesta biex timplimenta u tikkomplementa, jekk ikun meħtieġ, kwalunkwe azzjoni li tista' tittiehed mill-KSNU b'rispons għall-illanċjar ta' missila ballistika interkontinentali fl-24 ta' Marzu 2022.
- (6) Billi l-attivitajiet marbuta mal-illanċjar ta' missili ballistiċi baqgħu jitwettqu mir-RDPK, bi ksur tal-UNSCR rilevanti u b'nuqqas sfaċċat ta' rispett għalihom, jenhtieg li tmien individwi u erba' entitajiet jiġu inklużi fil-listi ta' persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet u korpi soġġetti għal miżuri restrittivi fl-Annessi XV u XVI għar-Regolament (UE) 2017/1509.
- (7) Għalhekk, l-Annessi XV u XVI għar-Regolament (UE) 2017/1509 jenhtieg li jiġu emendati skont dan,

(1) ĠU L 224, 31.8.2017, p. 1.

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Annessi XV u XVI għar-Regolament (UE) 2017/1509 huma emendati kif jinsab fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fid-data tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-21 ta' April 2022.

Għall-Kunsill
Il-President
J.-Y. LE DRIAN

Annessi XV u XVI għar-Regolament (UE) 2017/1509 huma emendati kif ġej:

- (1) Fl-Anness XV, taħt l-intestatura “Lista ta’ persuni, entitajiet u korpi msemmijin fl-Artikolu 34(1) u 34(3)”, is-subintestatura “(a) Persuni fiżiċi indikati f’konformità mal-punt (a) tal-Artikolu 34(4)”, jiżdiedu dawn l-entrati li ġejjin:

	Isem	Maghruf ukoll bhala	Informazzjoni ta’ identifikazzjoni	Data tad-deżinjazzjoni	Dikjarazzjoni tar-Raġunijiet
“28.	KIM Su Gil	KIM Su-Gil	Data tat-twelid: 1950 Nazżjonalità: RDPK Ġeneru: maskil	21.4.2022	Fil-kapaċità tiegħu bhala d-Direttur tal-Uffiċċju Politiku Ġenerali tal-Armata tal-Poplu tal-Korea, bejn l-2018 u l-2021 u bhala Membru tal-Kummissjoni għall-Affarijiet tal-Istat bejn l-2019 u l-2021, kien responsabbli għall-implimentazzjoni tad-deċiżjonijiet tal-Partit tal-Haddiema tal-Korea, marbuta mal-iżvilupp tal-programmi nukleari u ballistiċi bi ksur tar-Riżoluzzjonijiet tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazżjonijiet Uniti 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017), u 2397 (2017).
29.	JON Il Ho	JON Il-Ho	Data tat-twelid: 1955 jew 1956 Nazżjonalità: RDPK Ġeneru: maskil	21.4.2022	Fil-kapaċità tiegħu bhala “uffiċjal ewlieni fil-qasam tax-xjenza tad-difiża nazżjonali”, jaqdi rwol importanti fil-programmi tar-RDPK ta’ armi ta’ qerda massiva, u huwa responsabbli għall-iżvilupp ta’ dawn il-programmi. Promoss għal Kurunell Ġenerali f’Awwissu 2019, fis-16 ta’ Frar irċieva l-Premju għax-Xjenza u t-Teknoloġija, huwa Direttur tal-Research Institute of Automation u Direttur ta’ Istitut f’Kim Chaek University of Technology, u Vici Direttur ta’ Dipartiment tal-Kumitat Ċentrali tal-Partit tal-Haddiema, fl-4 ta’ Lulju 2017 u fit-28 ta’ Lulju 2017 ipparteċipa fl-illanċjar tal-missila ballistika interkontinentali (ICBM) Hwasong-14, kif ukoll fil-biċċa l-kbira tal-illanċjar ta’ missili oħra fl-2017, l-2019 u f’Marzu 2020.
30.	JONG Sung Il	JONG Sung-Il	Data tat-twelid: 20.3.1961 Numru tal-passaport: 927240105 Nazżjonalità: RDPK Ġeneru: maskil	21.4.2022	Fil-kapaċità tiegħu bhala “Uffiċjal Għoli tal-Partit” u “uffiċjal ewlieni fil-qasam tax-xjenza tad-difiża nazżjonali” u identifikat minn Stat Membru tan-NU bhala l-Eks Vici Direttur tal-Munitions Industry Department tal-Kumitat Ċentrali tal-Partit tal-Haddiema tal-Korea fl-2017, jaqdi rwol importanti fil-programmi tar-RDPK ta’ armi ta’ qerda massiva, u huwa responsabbli għall-iżvilupp ta’ dawn il-programmi, partikolarment missili ballistiċi. Huwa kien preżenti waqt it-testijiet tal-missili ballistiċi interkontinentali (ICBM) Hwasong-14 fl-4 ta’ Lulju 2017 u fit-28 ta’ Lulju 2017 u preżenti waqt l-illanċjar tal-missili ballistiċi/ tas-Sistema ta’ Llanċjar ta’ Rokit Multiplu ta’ dimensjonijiet kbar fl-24 ta’ Awwissu 2019 u fl-10 ta’ Settembru 2019.

	Isem	Maghruf ukoll bhala	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Data tad-deżinjazzjoni	Dikjarazzjoni tar-Raġunijiet
31.	YU Jin	YU Jin	Data tat-twelid: 1960 Nazjonalità: RDPK Ġeneru: maskil	21.4.2022	Fil-kapaċità tiegħu bhala d-Direttur tal-Munitions Industry Department u Membru Supplenti tal-Uffiċċju Politiku tal-Kumitat Ċentrali tal-Partit tal-Haddiema tal-Korea, huwa responsabbli fil-qadi ta' rwol ewlieni fl-iżvilupp tal-programmi tar-RDPK tal-armi ta' qerda massiva kemm il-qasam nukleari kif ukoll ballistiku. Huwa akkumpanja lil Kim Jong Un fin-National Aerospace Development Administration qabel l-illanċjar tal-ICBM f'Marzu 2022 u ha sehem fil-Wirja ta' Difiza Nazzjonali tal-2021, li wriet sistemi apparentement godda ta' armi. Bhala Viċi Direttur kien prezenti waqt it-testijiet tal-missili ballistiċi interkontinentali (ICBM) Hwasong-14 fl-4 ta' Lulju 2017 u fit-28 ta' Lulju 2017, kif ukoll fit-22 ta' Lulju 2019 waqt l-ispezzjoni ta' Kim Jong Un tat-tip ġdid ta' sottomarin, li r-RDPK indikat li kien mahsub għall-fini "strategiku" li jiġu skjerati missili ballistiċi llanċjati minn sottomarini, possibbilment kapaċi jgħorru testati nukleari u fl-illanċjar tal-missili ballistiċi fil-25 ta' Lulju u t-30 ta' Lulju 2019, u fit-2 ta' Awwissu 2019."

(2) Fl-Anness XVI, taht l-intestatura "Lista ta' persuni, entitajiet u korpi msemmijin fl-Artikolu 34(1) u 34(3)", is-subintestatura "(a) Persuni fiżiċi", jiżiedu dawn l-entrati li ġejjin:

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Data tad-deżinjazzjoni	Raġunijiet
"25.	PAK Hwa Song maghruf ukoll bhala PAK Hwa-Song	Kofundatur tal-kumpannija CONGO ACONDE Post tat-twelid: RDPK Numru tal-passaport: 654331357 Nazjonalità: RDPK Ġeneru: maskil Indirizz: Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK)	21.4.2022	Pak Hwa Song huwa involut fl-evazzjoni tas-sanzjonijiet u huwa responsabbli għall-appoġġ finanzjarju tal-programmi nukleari u ballistiċi tar-RDPK. Huwa kofundatur tal-kumpannija CONGO ACONDE, kumpannija ta' faċċata tal-PAEKHO TRADING CORPORATION. PAEKHO hija involuta fl-esportazzjoni ta' statwi lejn diversi pajjiżi sub-Saharjani bi ksur tas-sanzjonijiet tan-NU. Pak fetah ukoll kont bankarju f'fergħa ta' bank f'Lubumbashi bbażat fil-Kamerun bi ksur tar-rizoluzzjonijiet tal-KSNU. Pak jahdem ma' Hwang Kil Su. Huwa jipprovdi servizzi finanzjarji b'appoġġ għar-reġim u l-programmi nukleari tar-RDPK.

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Data tad-deżinjazzjoni	Raġunijiet
26.	HWANG Kil Su maghruf ukoll bhala HWANG Kil-Su	Kofundatur tal-kumpannija CONGO ACONDE Post tat-twelid: RDPK Numru tal-passaport: 654331363 Nazjonalità: RDPK Ġeneru: maskil Indirizz: Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK)	21.4.2022	Hwang Kil Su huwa involut fl-evażjoni tas-sanzjonijiet u huwa responsabbli għall-appoġġ finanzjarju tal-programmi nukleari u ballistiċi tar-RDPK. Huwa kofundatur tal-kumpannija CONGO ACONDE, kumpannija ta' faċċata tal-PAEKHO TRADING CORPORATION. PAEKHO hija involuta fl-esportazzjoni ta' statwi lejn diversi pajjiżi sub-Saharjani bi ksur tar-riżoluzzjonijiet tal-KSNU. Hwang fetaħ ukoll kont bankarju f'fergħa ta' bank f'Lubumbashi bbażat fil-Kamerun bi ksur tar-riżoluzzjonijiet tal-KSNU. Hwang jahdem ma' Pak Hwa Song. Huwa jipprovdi servizzi finanzjarji b'appoġġ għar-reġim u l-programmi nukleari tar-RDPK.
27.	IM Song Sun maghruf ukoll bhala IM Song-Sun	Nazjonalità: RDPK Ġeneru: maskil	21.4.2022	Fil-kapaċità tiegħu bhala rappreżentant tal-Corman Construction Company (Tong Bang), kumpannija ta' faċċata għall-Mansudae Overseas Project (MOP) Group iddeżinjat min-NU, Im Song Sun huwa involut fl-evażjoni tas-sanzjonijiet bi ksur tad-dispożizzjonijiet tal-UNSCRs 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371, (2017), 2375 (2017) jew 2397 (2017). Huwa mmanigġa bini minn din il-kumpannija fis-Senegal u rċieva hlasijiet għal kuntratti mirbuha lill-MOP u lil Corman Construction, u għalhekk huwa responsabbli għall-attivitajiet finanzjarji li jappoġġaw lir-reġim u lill-programmi nukleari u ballistiċi tar-RDPK.
28.	CHOE Song Chol maghruf ukoll bhala CHOE Song-Chol	Nazjonalità: RDPK Ġeneru: maskil	21.4.2022	Fil-kapaċità tiegħu bhala rappreżentant tal-kumpannija Corman Construction (Tong Bang), kumpannija ta' faċċata għall-Mansudae Overseas Project Group iddeżinjat min-NU, Choe Song Chol huwa involut fl-evażjoni tas-sanzjonijiet bi ksur tad-dispożizzjonijiet tal-UNSCRs 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) jew 2397(2017). Huwa mmanigġa bini minn din il-kumpannija fis-Senegal u rċieva hlasijiet għal kuntratti mirbuha lill-MOP u lil Corman Construction, u għalhekk huwa responsabbli għall-attivitajiet finanzjarji li jappoġġaw lir-reġim u lill-programmi nukleari u ballistiċi tar-RDPK."

(3) Fl-Anness XVI, taht l-intestatura “Lista ta’ persuni, entitajiet u korpi msemmijin fl-Artikolu 34(1) u 34(3)”, is-subintestatura “(b) Persuni ġuridiċi, entitajiet u korpi”, jiziedu l-entrati li ġejjin:

	Isem (u ismijiet oħra possibbli)	Informazzjoni ta’ identifikazzjoni	Data tad-deżinjazzjoni	Raġunijiet
“5.	Eritech Computer Assembly & Communication Technology PLC	Indirizz: Denden Street N028, Asmara, 257, Eritrea	21.4.2022	Eritech Computer Assembly & Communication technology PLC tqiegħdet taht l-awtorità jew taht id-direzzjoni tal-Forzi ta’ Difizi tal-Eritrea u hija domiciljata fil-kumplex tagħhom tal-Asha Golgol Military Technical Center, użat għall-produzzjoni, il-modifika jew it-tiswija ta’ apparat ċivili u militari u paramilitari. Hija involuta fl-evazzjoni ta’ sanzjonijiet u responsabbli għall-appoġġ tal-programmi nukleari u ballistiċi tar-RDPK billi giet identifikata bhala r-riċevitur intiz f’Lulju 2016 ta’ kunsinna miċ-Ċina ta’ tagħmir ta’ komunikazzjonijiet militari li oriġina mir-RDPK. Il-biċċa l-kbira tat-tagħmir ikkonċernat ġie minn GLOCOM, kumpannija tar-RDPK speċjalizzata fil-forniment ta’ tagħmir ta’ trażmissjoni militari, marbuta mas-servizzi ta’ intelligence tar-RDPK bi ksur, b’mod partikolari, tal-UNSCR 2270 (2016).
6.	Korea General Corporation for External Construction (Ismijiet oħra: KOGEN, GENCO)	Indirizz: Taedonggang District, Pyongyang, Democratic People’s Republic of Korea	21.4.2022	Il-Korea General Corporation for External Construction (KOGEN), hija kumpannija professjonali tal-kostruzzjoni barra l-pajjiż, u tiddependi fuq haddiema tas-sengħa li tibgħat barra, skont il-preżentazzjoni li saret mill-portal tal-internet uffiċjali tar-RDPK, u wettqet proġetti fl-Emirati Gharab Magħquda, il-Kuwajt, il-Qatar, il-Jemen, ir-Russja, il-Libja u l-Mongolja. Hija stabbiliet ukoll fergħat lokali, bħal fiż-Żambja. Il-KOGEN hija, għalhekk, involuta fl-evazzjoni tas-sanzjonijiet u hija responsabbli għall-appoġġ finanzjarju tal-programmi nukleari u ballistiċi tar-RDPK peress li tittrasferixxi lir-reġim il-pagi kollha jew parti minnhom tal-haddiema li tibgħat barra, Prattika pprojbita mill-UNSCR 2397 (2017).
7.	Chilsong Trading Corporation	Indirizz: Pyongyang, Democratic People’s Republic of Korea	21.4.2022	Chilsong Trading Corporation hija, involuta fl-evazzjoni tas-sanzjonijiet bi ksur tal-UNSCR 2270 (2016) u hija responsabbli għall-appoġġ tal-programmi nukleari u ballistiċi tar-RDPK peress li hija rrappreżentata b’mod partikolari minn ċittadin tar-RDPK, CHOE Jin-myong, li jikkummerċjalizza tagħmir ta’ komunikazzjonijiet militari u nneozja ma’ DAERYONGGANG TRADING CORPORATION, entità sanzjonata mill-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti fis-16 ta’ Lulju 2009.
8.	Korea Paekho Trading Corporation (Magħrufa ukoll bhala: Josen Paekho Muyok Hoesa)	Indirizz: Chongryu 3-dong, Taedonggang District, Pyongyang, Democratic People’s Republic of Korea	21.4.2022	Paekho Trading Corporation hija kumpannija tal-arti involuta fil-bini ta’ statwi barra l-pajjiż, fl-esportazzjoni ta’ statwi artistiki prodotti minn Paekho Art Studio, u tiffacilita x-xogħol illeċitu u l-aċċess għas-sistemi finanzjarji internazzjonali. Hija speċifikament immirata lejn għotjiet u self għall-iżvilupp, kif ukoll investiment dirett barrani allokat għal proġetti municipli. Għaldaqstant hija involuta fl-evazzjoni tas-sanzjonijiet u hija responsabbli għall-appoġġ finanzjarju tal-programmi nukleari u ballistiċi tar-RDPK.”